



**ANA C
GRAJALES**

**PABLO
AZAR**

UN SILENCIO PROLONGADO

Escrito y Dirigido por
PAU VERDALET

PAYPA PRODUCTIONS PRESENTA

UNA PELÍCULA DE GLOBAL PREMIER FROZEN BERRIES/RED CREW FILMS/UNO OCHENTA Y CINCO/TOONYMANIA
CON SOFIA AZAR PRODUCIDO POR PABLO AZAR/ANA C GRAJALES/MARIA A MEJIA/NATALIA MEJIA/DIEGO OROZCO
FOTOGRAFÍA IAN MORALES MUSICA JHON FREDY RAMOS EDICION DE SONIDO SALA DE AUDIO/VICENTE M SAUCEDO



SINOPSIS

SYNOPSIS

CORTA Y LARGA

Ante el nacimiento de su primer hija, una pareja joven se verá forzada a enfrentar su propia realidad, y a despertar los fantasmas que habían estado dormidos en su propio subconsciente, llegando incluso a cuestionarse la delgada línea entre la vida y la muerte.

A young couple will be forced to face their own reality upon the birth of their first daughter, and in the process to awaken the ghosts that had been asleep in their own subconsciousness, to the point of even questioning where the fine line between life or death lies.

Ante el nacimiento de su primer hija, y debido a complicaciones en el parto, Ben y Sofía se enfrentan a una realidad en donde la línea entre la vida y la muerte se vuelve tan delgada que deja de ser distinguida. Ben, sin mucha experiencia en cómo cuidar a su hija se encuentra constantemente negando una realidad que es evidente ante los ojos de Sofía, mientras que esta última se cuestiona incluso su propia existencia ante la imposibilidad de poder reaccionar a los constantes estímulos de su recién nacida.

With the birth of their first daughter, and due to complications in labor, Ben and Sofia get confronted with a reality in which the line between life and death becomes so thin that it is no longer distinguishable. Ben, having but little experience in how to take care of his daughter, is in constant denial of a reality that is evident to Sofia, while the latter is even questioning her own existence due to the impossibility of being able to react to the constant stimuli of her newborn.

Así, "Un Silencio Prolongado" se convierte en una exploración del subconsciente humano a través de los ojos de los protagonistas y su recién nacida.

Thus, "Long Silence" becomes an exploration of the human subconsciousness through the eyes of it's protagonists and their newborn.

PALABRAS DEL DIRECTOR

DIRECTOR STATEMENT

El nacimiento de una vida es algo que debería ser hermoso, pero,... ¿Qué pasa cuando acontece a través de la muerte de alguien más?, ¿Cuando un nuevo ser es lo más bello que podría haber, pero también es un recordatorio constante de aquel evento doloroso?

“Un silencio Prolongado” es un cortometraje que se centra en este tema, haciendo un viaje subjetivo dentro de la mente de nuestro protagonista, en un entorno que hace posible externalizar sus pensamientos.

Por otro lado, además del reto narrativo y estético que se presentó, la realización de dicho proyecto conlleva diversos desafíos dentro de la producción, entre los que destacan la decisión de hacer dos cortometrajes en simultáneo. Es decir, uno filmado con diálogos en inglés, y otro en español, con el propósito de hacer una introspección en la manera en que el idioma afecta tanto narrativa como emocionalmente.

One would expect that a child's birth be a wonderful and life-changing event, but,... What if this is the result of someone else's death? What if, instead of bringing happiness, the newborn's presence is a constant reminder of that particularly painful and heart wrenching loss?

“Prolonged Silence” is a fiction short film that centers around this specific issue. It takes the viewer into a subjective journey through the protagonist's mind, making it possible to externalize his conflicting thoughts.

This production was full of unexpected challenges; we were not only faced with the narrative and aesthetic challenge, but the creation of this project itself brought with it production challenges as well. It was indeed a professional defiance when we decided to make two short films simultaneously, one in English and the other in Spanish, realizing that this would undoubtedly take the audience into their own introspection in the way that language affects both narratively and emotionally.



PALABRAS DE PRODUCCIÓN

PRODUCERS STATEMENT

La filmación de *Un Silencio prolongado* se desarrolla en la Ciudad de México ante dos premisas principales: La unión de dos fuerzas, de dos culturas, la norteamericana, y la mexicana; así también como la unión de talento joven, recién egresado o incluso aún en proceso de preparación en las escuelas de cine mexicanas, y talento con mayor experiencia en el ámbito cinematográfico.

Así pues, para *Un Silencio Prolongado* se aprovecharon recursos imaginativos para sustituir la escasez de recursos económicos, con lo cual se aseguró de cierta manera que los participantes, tanto equipo creativo como equipo técnico se vieran involucrados en el proceso no por un estímulo económico, sino más bien por un estímulo creador.

Las filmaciones se realizaron en el pueblo de San Andrés Totoltepec, dentro de una casa familiar donde el frío, las temperaturas bajas, y los constantes aullidos y ladridos de perros agregaron elementos no necesariamente intencionales o planeados a la dramaturgia del cortometraje. Durante una semana de filmaciones, de Julio 23, a Julio 28 del 2019, y casi un año de post producción se consigue un trabajo rico en emociones, gestos dramáticos, y subtextos.

*The filming of *Prolonged Silence* takes place in Mexico City with two main premises: The union of two forces, of two cultures, the North American and the Mexican; as well as the union of young talent, recently graduated or even still in the process of preparation in Mexican film schools, and talent with more experience in the cinematic field.*

*Thus, for *Prolonged Silence* imaginative resources were used to replace the scarcity of economic resources, thereby ensuring in a certain way that the participants, both creative team and staff members, were involved in the process not by economic stimulus, but rather by a creative need.*

The filming took place in the town of San Andrés Totoltepec, inside a family home where the cold, low temperatures, and the constant howling and barking of dogs added elements not necessarily intentional or planned to the dramaturgy of the short film. During a week of filming, from July 23rd to July 28th, 2019, and almost a year of post-production, a film rich in emotions, dramatic gestures, and subtexts is achieved.



BIOGRAFÍA DEL DIRECTOR

DIRECTOR BIOGRAPHY

Pau Verdalet.

Nacida 5 de Septiembre de 1997 en Campeche, Mexico.

Estudiante del último semestre de la Escuela Nacional de Artes Cinematográficas, antes CUEC, con la cuál ha podido desarrollar múltiples proyectos con diversos reconocimientos, entre los que destacan los cortometrajes de ficción *Donde el Frío Quema*, actualmente en postproducción, y *Un Nuevo Adiós*. Desde los 14 años de edad ha cursado una docena de diplomados y actividades extracurriculares dentro del ámbito cinematográfico, entre los que sobresalen *Análisis Cinematográfico* con Jorge Ayala Blanco, y *Cinefotografía* con Mario Luna, entre otros. Logrando así presentar su primer cortometraje en la Cineteca Nacional de México, titulado *Mitos del éxito*, con tan solo 15 años.

Pau Verdalet


Born September 5th, 1997 in Campeche, Mexico.

Student of the last semester of the National School of Cinematographic Arts, formerly CUEC, with which she has been able to develop multiple projects, earning her several recognitions, among which are the fiction short films "Where the Cold Burns", currently in post-production, and "A New Goodbye". Since she was 14 years old, she has completed a dozen diplomas and extracurricular activities within the cinematographic field, among those we can mention "Cinematographic Analysis" with Jorge Ayala Blanco, and "Cinephotography" with Mario Luna. Thus, she was able to screen her first short film at the Cineteca Nacional in Mexico, entitled "Myths of Success", when she was only 15 years old.



www.paypaproductions.com

 [paypaproductions](https://www.facebook.com/paypaproductions)

 [paypaproductions](https://www.instagram.com/paypaproductions)

